

# Powerplant

---

Bedienungsanleitung  
**NETZTEIL**

Owner's Manual  
**POWER SUPPLY**

---



*Harley Benton*

---

**Herzlichen Glückwunsch** zum Erwerb dieses Multinetzteils. Wir empfehlen Ihnen, diese Anleitung zu studieren, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

### **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

- Dieses Multinetzgerät ist ausschließlich zur Spannungsversorgung von Geräten bestimmt, sie selbst über kein Netzteil verfügen. Das Gerät ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen. Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch des Geräts resultieren, wird keine Gewährleistung übernommen!

Wichtige Sicherheitshinweise .....	4
Geräteübersicht .....	6
Stromanschluss .....	6
Ein-/Ausschalten .....	6
Geräte anschließen .....	7
Sicherungswechsel .....	7
Reinigung .....	8
Technische Daten .....	8
Entsorgen .....	8
<b>English</b> .....	9

## Wichtige Sicherheitshinweise

Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie dieses Kapitel *zuerst ganz* durchlesen!

### **Gefahr durch elektrischen Schlag!**

- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß angeschlossene und geerdete Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 230 V ~ /50 Hz an. Trennen Sie niemals die Erdleitung des Netzkabels durch.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein. Wischen Sie es nur mit einem leicht feuchten Tuch ab.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus und benutzen Sie es auch niemals in feuchter oder nasser Umgebung.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen, direkter Sonnenbestrahlung, in einem Auto bei langer Sonnenbestrahlung oder einer besonders staubigen Umgebung aus.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel während des Betriebs niemals nass oder feucht wird.
- Bevor Sie die in der Netzanschlussbuchse integrierte Schmelzsicherung überprüfen oder ersetzen, müssen Sie das Gerät unbedingt von der Netzspannung trennen!
- Auf keinen Fall dürfen Sie das Gerätegehäuse öffnen. In diesem Falle wäre Ihre Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Es gibt keinerlei Bedienelemente im Inneren, nur wirklich **hohe Spannungen**, die Ihnen einen **tödlichen Schlag** versetzen können!
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen oder Gläser, auf oder neben das Gerät.
- Hinweis zur Netztrennung:  
Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, müssen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen. Daher sollten Sie das Gerät so aufstellen, dass stets ein unbehinderter Zugang zur Netzsteckdose gewährleistet ist, damit Sie den Netzstecker in einer Notsituation sofort abziehen können. Um Brandgefahr auszuschließen, sollten Sie den Netzstecker bei Nichtgebrauch des Gerätes grundsätzlich von der Netzsteckdose trennen.
- Fassen Sie das Netzkabel immer am Stecker an. Ziehen Sie nicht

am Kabel selbst, und fassen Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen an, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann. Stellen Sie weder das Gerät, oder Boxen o.ä. auf das Netzkabel und achten Sie darauf, dass es nicht eingeklemmt wird. Machen Sie niemals einen Knoten in das Netzkabel, und binde es nicht mit anderen Kabeln zusammen. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf tritt oder darüber stolpert. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen. Prüfen Sie das Netzkabel von Zeit zu Zeit. Sollte es beschädigt sein, wenden Sie sich an unsere Kundendienststelle, um es zu ersetzen.

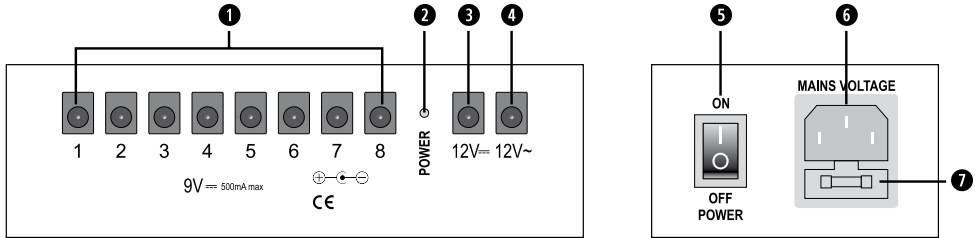
### **Brandgefahr!**

- Lassen Sie das Gerät während es eingeschaltet ist niemals unbeaufsichtigt.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z.B. Kerzen auf das Gerät.
- Betreiben Sie das Gerät niemals in der Nähe von Hitzequellen wie Herden, Heizungen oder anderen hitzeerzeugenden Einrichtungen.
- Vor einen Sturm und/oder Gewitter mit Blitzschlaggefahr trennen Sie das Gerät bitte vom Stromnetz.

### **Verletzungsgefahr!**

- Halten Sie Kinder vom Netzkabel und vom Gerät fern. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren von Elektrogeräten. Lassen Sie daher niemals Kinder mit dem Gerät spielen oder etwas in etwaige Öffnungen stecken. Sonst besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Sorgen Sie für einen sicheren Stand des Gerätes.
- Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.

## Geräteübersicht



- ❶ 9V  $\equiv$  / 500mA-Ausgänge
- ❷ POWER - Einschaltkontrollanzeige
- ❸ 12V  $\equiv$  / 250mA-Ausgang
- ❹ 12V  $\sim$  / 250mA-Ausgang
- ❺ POWER ON/OFF - Ein-/Ausschalter
- ❻ MAINS VOLTAGE - Netzanschlussbuchse
- ❼ Sicherungshalter

## Stromanschluss

1. Schließen Sie das beiliegende Netzkabel an die Netzanschlussbuchse (❹) des Gerätes an.
2. Stecken Sie den Netzstecker des Netzkabels in eine ordnungsgemäß angeschlossene und geerdete Netzsteckdose, die 230V  $\sim$  / 50Hz Wechselfspannung liefert.

## Ein-/Ausschalten

1. Bringen Sie den POWER-Schalter (❺) in die ON-Position (I), um das Gerät einzuschalten. Die blaue POWER-Kontrollanzeige (❷) leuchtet auf.
2. Um das Gerät auszuschalten bringen Sie den POWER-Schalter (❺) in die OFF-Position (O). Die blaue POWER-Kontrollanzeige (❷) erlischt nach einigen Sekunden.

## Geräte anschließen

1. Geräte, die eine Spannungsversorgung von 9V Gleichspannung benötigen, können Sie mit den beiliegenden Kabeln an die 9V-Ausgänge 1 - 8 (❶) anschließen.

**⚠ Achtung! Für alle angeschlossenen Geräte zusammen steht ein maximaler Strom von 500mA zur Verfügung. Überlasten Sie das Gerät niemals!**

2. Zur Polarität der Anschlüsse:  $\oplus - \ominus - \ominus$   
Außenkontakt = „+“ (positiv)  
Mittelkontakt = „-“ (negativ)
3. Geräte, die eine Spannungsversorgung von 12V $\equiv$  Gleichspannung benötigen, können Sie mit einem der beiliegenden Kabel an den 12V $\equiv$  Ausgang (❸) anschließen. Der maximale Strom an diesem Ausgang beträgt 250 mA.
4. Geräte, die eine Spannungsversorgung von 12V $\sim$  Wechselspannung benötigen, können Sie mit einem der beiliegenden Kabel an den 12V $\sim$  Ausgang (❹) anschließen. Der maximale Strom an diesem Ausgang beträgt 250 mA.
5. Wir empfehlen, die beiden farbigen Kabel für die 12V-Ausgänge zu verwenden, und die schwarzen Kabel für die 9V-Ausgänge. Dies verbessert die Übersicht und verhindert, dass Sie die angeschlossenen Geräte evtl. durch eine unpassende Spannungsversorgung zerstören.

## Sicherungswechsel

Falls es doch einmal zu einer Überlastung des Gerätes kommen sollte, wird die Schmelzsicherung, die in der Netzanschlussbuchse integriert ist (❷), durchbrennen.

1. Trennen Sie zunächst das Gerät von der Netzstromversorgung, indem Sie das Netzkabel aus der Netzanschlussbuchse ziehen.
2. Um die Sicherung zu wechseln, greifen Sie vorsichtig mit einem kleinen Schraubendreher hinter den Öffner des Sicherungshalters und ziehen diesen nach vorne.

3. Entnehmen Sie die defekte Sicherung und ersetzen Sie sie durch ein neue gleichen Typs (250V T100mA).
4. Schieben Sie den Sicherungshalter wieder in die Netzanschlussbuchse, bis er einrastet.

## Reinigung

Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen weichen Tuch. Mit einem leicht befeuchteten Tuch können hartnäckiger Dreck und Schmutz vom Gerät entfernt werden.

Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel wie Alkohol oder Lösungsmittel.

## Technische Daten

- 1 Stromversorgung .....: 230V~/50Hz
- 2 Ausgänge.....: 8 x 9V==/500mA max.  
1 x 12V==/250mA max.  
1 x 12V~/250mA max.
- 3 Sicherung.....: 250V T100mA
- 4 Abmessungen (BxTxH).....: ca. 173 x 85 x 50 mm
- 5 Gewicht .....: ca. 1030 gr

Unsere Produkte unterliegen einem Prozess der kontinuierlichen Weiterentwicklung. Daher bleiben Änderungen der technischen Eigenschaften ohne Weiteres vorbehalten.

## Entsorgen

**Werfen Sie das Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.**



- Entsorgen Sie das Produkt über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.
- Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.
- Die Verpackung ist über ein duales System zertifiziert. Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung entsprechend der örtlichen Bestimmungen zu.



Safety information.....	10
The control elements .....	12
Power connection.....	12
To switch on/off .....	12
Connect devices.....	13
To change the fuse .....	13
Cleaning.....	14
Technical specifications .....	14
Disposal .....	14

***Congratulations*** on your purchase of this power supply.  
We recommend to read this manual carefully before using the product for the first time.

### ***Intended use***

- This power supply is intended exclusively for providing operating voltage supply for devices without own power supply. The product is not intended for use in commercial or industrial environments. No warranty claims will be granted for damage resulting from improper use!

## Safety information

For your own safety you should *first read this chapter completely*.

### **Risk of electrical shocks!**

- Connect the device exclusively to a properly wired and earthed electrical wall socket with a mains voltage of 230 V~ / 50 Hz. Never cut the earth wire of the mains cable.
- Do not operate the device if the mains cable or the power plug is damaged.
- Never submerge the device in water. Wipe it only with a slightly damp cloth.
- Do not expose the device to rain and never use it in a damp or wet environment.
- Do not expose the device to high temperature, direct sunlight or excessive dust.
- Make sure that the power cord does not become wet during operation.
- Before checking the fuse that's integrated in the units mains socket, you must disconnect the device from the mains!
- Make sure that the power cord does not become wet during operation.
- You must not open the device housing or repair the device. In this case safety is not assured and the warranty will become void. There are no user serviceable parts inside, only **high voltage able to kill you!**
- Do not place objects containing fluids, e.g. flower vases or glasses on or near the device.
- Notice regarding power disconnection:  
To completely disconnect the device from the power source the power plug must be removed from the power socket. For this reason the device should be placed in a position where a constant unobstructed access to the power socket is assured, thus in an emergency situation you are able to immediately pull out the power plug. To eliminate the risk of fire you should completely disconnect the power plug from the power socket when the device is not going to be used.

- Always grasp the power cord by the plug. Do not pull on the cord itself and never touch the power cord with wet hands as this could result in a short circuit or an electrical shock. Do not place the device, speaker boxes or anything else on the power cord and make sure that it does not become clamped. Never tie knots in the power cord and do not join it to other cables. Place the power cord in a position where it can not be trod on. A damaged power cord can cause a fire or an electrical shock. Check the power cord from time to time. Should it become damaged contact your nearest authorized customer service centre to have it replaced.

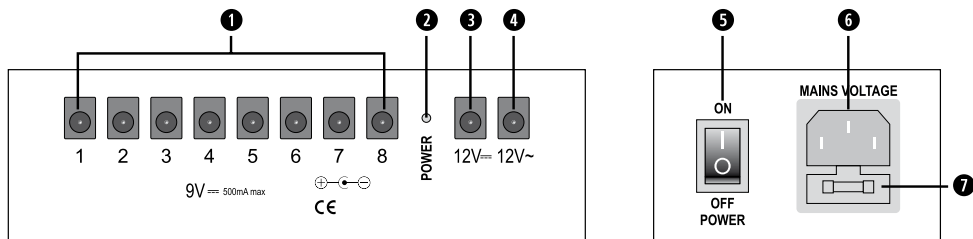
** Risk of fire!**

- Never leave the device unattended while it is being used.
- Do not place any open sources of fire, like candles, on the device.
- Do not use the device in the vicinity of hot surfaces or heat sources like stoves, heatings, or the like.
- When a storm and/or thunderstorm with the risk of lightning threatens please disconnect the device from the mains power.

** Risk of personal injury!**

- Keep the power cord and device away from children. Children frequently underestimate the dangers of electrical equipment. Never let children play with the device or stick anything into it. Otherwise the child faces the risk of electric shock.
- Ensure a safe location for the device.
- Do not operate the device if it has sustained a fall or is damaged. Arrange for the device to be checked and/or repaired by qualified technicians.

## The control elements



- ❶ 9V $\approx$ /500mA output
- ❷ POWER - operating indicator
- ❸ 12V $\approx$ /250mA output
- ❹ 12V $\sim$ /250mA output
- ❺ POWER ON/OFF - on/off switch
- ❻ MAINS VOLTAGE - power cord socket
- ❼ Fuse holder

## Power connection

1. Connect the power cord provided to the MAINS VOLTAGE socket of the unit.
2. Plug the power cord into a properly wired and earthed electrical wall socket with a mains voltage of 230 V $\sim$  / 50 Hz.

## To switch on/off

1. Switch the POWER switch (❺) into ON (I) position, to turn the device on. The operating indicator (❷) will light up in blue.
2. To turn the device off, switch the POWER switch (❺) into OFF (O) position. The operating indicator (❷) will go out after few seconds.

## Connect devices

1. Use the cables enclosed to connect devices, that require 9V DC voltage, to the 9V outputs 1 - 8 (❶).

**⚠ Attention! The unit provides a total of 500mA. All devices connected to the 9V outputs share the current. Never overload the unit!**

2. Please note the polarity of the sockets:  $\oplus - \bullet - \ominus$   
outer contact = „+“ (positive)  
middle contact = „-“ (negative)
3. Use one of the cables enclosed to connect devices, that require 12V DC voltage, to the 12V== output (❸). The maximum current provided by this output is 250mA.
4. Use one of the cables enclosed to connect devices, that require 12V AC voltage, to the 12V~ output (❹). The maximum current provided by this output is 250mA.
5. We recommend to use the two coloured cables with the 12V outputs, and the black cables with the 9V outputs. This will ensure clear arrangement and prevent the destruction of connected devices by unsuitable voltage supply.

## To change the fuse

In case of an overload the units built-in fuse will blow. The fuse is integrated in the power cord socket (❷). Replace a blown fuse as follows:

1. First disconnect the unit from the mains by removing the power cord from the power cord socket.
2. To change the fuse, carefully stick a small screwdriver behind the tab of the fuse holder and pull it out.
3. Take out the blown fuse and replace it by a new one with same specs (250V T100mA).
4. Move the fuse holder back into the power cord socket until it clicks into position.

## Cleaning

Clean the housing surface with a dry or slightly damp cloth. Never use cleaners such as thinner or alcohol.

## Technical specifications

- 1 Power Supply.....: 230V~/50Hz
- 2 Outputs.....: 8 x 9V==/500mA max.  
1 x 12V==/250mA max.  
1 x 12V~/250mA max.
- 3 Fuse.....: 250V T100mA
- 4 Dimensions (LxDxH).....: approx. 173 x 85 x 50 mm
- 5 Weight.....: approx. 1030 gr

Our products are subject to constant development. Therefore the technical specifications are subject to change without notice.

## Disposal

**Do not dispose of the device in your normal domestic waste. This device is subject to the European Guidelines 2002/96/EC.**



- Have the product disposed of by a professional disposal company or by your communal disposal facility.
- Observe the currently applicable regulations. In case of doubt contact your disposal facility.
- Dispose of packaging materials in an environmentally responsible manner.





Contact:  
Musikhaus Thomann  
Treppendorf 30  
96138 Burgebrach  
Germany  
[www.thomann.de](http://www.thomann.de)